

- Instrucciones:**
- Duración: 1 hora y 30 minutos.
  - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical.
  - El alumno elegirá y desarrollará en su totalidad una de las dos opciones propuestas, no pudiendo, en ningún caso, combinar ambas.
  - La puntuación máxima que se otorgará a cada apartado figura entre paréntesis.

### OPCIÓN A

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Ante la sospecha de conspiración, Ciro provoca la muerte de Megafernes.*

ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς· ἐν ᾧ<sup>1</sup> Κῦρος<sup>2</sup> ἀπέκτεινεν ἄνδρα Πέρσην<sup>3</sup>  
Μεγαφέρην<sup>4</sup>, φοινικιστὴν βασίλειον, καὶ ἕτερόν τινα τῶν ὑπάρχων δυνάστην,  
αἰτιασάμενος ἐπιβουλεύειν αὐτῷ.

- ἐν ᾧ = en este tiempo
- Κῦρος ου, ὁ = Ciro
- Πέρσης ου, ὁ = Persa
- Μεγαφέρης ου, ὁ = Megafernes

CUESTIONES:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἐνταῦθα hasta βασίλειον (1 punto).
- Citar dos términos castellanos derivados de ἄριστος “el mejor” y dos de χρόνος “tiempo” (1 punto).
- Responder a la pregunta siguiente: La poesía épica (3 puntos).

### OPCIÓN B

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Los griegos se abrazan al ver el mar desde la cima de una montaña.*

ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο<sup>1</sup> πάντες ἐπὶ τὸ ἄκρον, ἐνταῦθα δὴ περιέβαλλον ἀλλήλους καὶ  
στρατηγούς καὶ λοχαγούς δακρύντες. καὶ οἱ στρατιῶται φέρουσι λίθους καὶ  
ποιοῦσι κολωνόν<sup>2</sup> μέγαν.

- Del verbo ἀφικνέομαι
- κολωνός-οῦ, ὁ = montón de piedras (que se hace para señalar un lugar importante)

CUESTIONES:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἐπεὶ hasta ἀλλήλους (1 punto).
- Citar dos términos castellanos derivados de γῆ “tierra” y dos de τόπος “lugar” (1 punto).
- Responder a la pregunta siguiente: La poesía lírica (3 puntos).